

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2018 Nr. 40

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Oekraïne tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen (met Protocol);
Kiev, 24 oktober 1995*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummers 006658 en 012960 in de Verdragenbank.

B. TEKST

Op 12 maart 2018 is te 's-Gravenhage een Protocol tot wijziging van het Verdrag tot stand gekomen. De Engelse en de Nederlandse tekst¹⁾ van het Protocol luiden als volgt:

Protocol amending the Convention between the Kingdom of the Netherlands and Ukraine for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and on Property

The Kingdom of the Netherlands

and

Ukraine,

Desiring to conclude a Protocol to amend the Convention between the Kingdom of the Netherlands and Ukraine for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on property, with Protocol, signed at Kiev on October 24, 1995 (hereinafter referred to as "the Convention" and "the Protocol" respectively),

Have agreed as follows:

Article I

The Title and Preamble of the Convention shall be deleted and replaced by the following Title and Preamble of the Convention:

"Convention between the Kingdom of the Netherlands and Ukraine for the Elimination of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Property and the Prevention of Tax Evasion and Avoidance

The Kingdom of the Netherlands

and

Ukraine,

Desiring to further develop their economic relationship and to enhance their cooperation in tax matters,

¹⁾ De Oekraïense tekst van het Protocol is niet opgenomen.

Intending to eliminate double taxation with respect to taxes covered by this Convention without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this Convention for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),

Have agreed as follows:".

Article II

1. Paragraph 3 of Article 2 of the Convention shall be deleted and replaced by the following paragraph:

"3. The existing taxes to which the Convention shall apply are in particular:

a) in the Netherlands:

- the income tax (de inkomstenbelasting);
 - the wages tax (de loonbelasting);
 - the company tax (de vennootschapsbelasting) including the Government share in the net profits of the exploitation of natural resources levied pursuant to the Mining Act (de Mijnbouwwet); and
 - the dividend tax (de dividendbelasting);
- (hereinafter referred to as "Netherlands tax");

b) in Ukraine:

- the individual income tax; and
 - the tax on income of enterprises;
- (hereinafter referred to as "Ukraine tax")."

Article III

1. In paragraph 1, subparagraph a) of Article 3 of the Convention, the words "(the Netherlands)" shall be deleted and replaced by ", in respect of the Netherlands,".

2. Paragraph 1, subparagraphs b) and c) of Article 3 of the Convention shall be deleted and replaced by the following subparagraphs:

"b) the term "the Netherlands" means the European part of the Kingdom of the Netherlands, including its territorial sea and any area beyond and adjacent to its territorial sea within which the Kingdom of the Netherlands, in accordance with international law, exercises jurisdiction or sovereign rights;

c) the term "Ukraine" when used in geographical sense, means the territory of Ukraine, its Continental Shelf and its exclusive (maritime) economic zone, including any area outside the territorial sea of Ukraine which in accordance with international law has been or may hereafter be designated, as an area within which the rights of Ukraine with respect to the sea bed and sub-soil and their natural resources may be exercised;".

3. In paragraph 1, subparagraph h) of Article 3 of the Convention, the words "the nationality of the Netherlands" shall be deleted and replaced by "the nationality of the Kingdom of the Netherlands".

4. In paragraph 1, subparagraph i) of Article 3 of the Convention at the end of the sentence the symbol "." shall be replaced by ";".

5. The following subparagraph shall be inserted after paragraph 1, subparagraph i) of Article 3 of the Convention:

"j) the term "pension fund" means any plan, scheme, fund, trust or other arrangement established in a Contracting State which is:

- i) generally exempt from taxes on income in that State; and
- ii) operated principally to administer or provide pension or retirement benefits or to earn income for the benefit of one or more such arrangements."

Article IV

1. Paragraph 1 of Article 4 of the Convention shall be deleted and replaced by the following paragraphs:

"1. For the purposes of this Convention, the term "resident of a Contracting State" means any person who, under the laws of that State, is liable to tax therein by reason of his domicile, residence, place of management or any other criterion of a similar nature, and also includes that State and any political subdivision or local authority thereof.

2. A person, other than an individual, shall be regarded to be liable to tax:

- a) in the Netherlands, if the person is a resident of the Netherlands for the purposes of the company tax;

b) in Ukraine, if the person is a resident of Ukraine for the purposes of the tax on income of enterprises; provided that the income derived by that person is treated under the tax laws of that State as income of that person and not as the income of the person's beneficiaries, members or participants.

3. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article, the term "resident of a Contracting State" does not include any person who is liable to tax in that State in respect only of income from sources in that State or property situated therein."

2. The existing paragraphs 2 and 3 of Article 4 of the Convention shall be renumbered into paragraphs 4 and 5 respectively.

3. The existing paragraph 4 of Article 4 of the Convention shall be deleted.

Article V

1. Paragraph 3 of Article 5 of the Convention shall be deleted and replaced by the following paragraph:

"3. A building site or construction or installation project constitutes a permanent establishment only if it lasts more than twelve months."

Article VI

Paragraphs 2, 3 and 4 of the Article 10 of the Convention shall be deleted and replaced by the following paragraphs:

"2. However, dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State may also be taxed in that State according to the laws of that State, but if the beneficial owner is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed:

- a) 5 per cent of the gross amount of the dividends if the beneficial owner is a company (other than a partnership) which holds directly at least 20 per cent of the capital of the company paying the dividends;
- b) 15 per cent of the gross amount of the dividends in all other cases.

3. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article, dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State to a resident of the other Contracting State shall be taxable only in the other Contracting State, in the case the recipient, being the beneficial owner of the dividends, is:

- a) a company (other than a partnership) whose investment in the capital of the company paying the dividends is guaranteed or insured by the other Contracting State, the central bank of the other Contracting State or any agency or instrumentality (including a financial institution) owned or controlled by that State; or
- b) a pension fund of the other Contracting State.

4. The competent authorities of the Contracting States may by mutual agreement settle the mode of application of paragraphs 2 and 3 of this Article."

Article VII

Article 11 of the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

"Article 11

Interest

1. Interest arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. However, interest arising in a Contracting State may also be taxed in that State according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the interest is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed 5 per cent of the gross amount of the interest.

3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2 of this Article:

- a) interest arising in a Contracting State and paid in respect of a bond, debenture or other similar obligation of that State, the central bank of that State, a political subdivision or local authority thereof shall be exempt from tax in that State;
- b) interest arising in a Contracting State and paid in respect of a bond, debenture or other similar obligation to the other Contracting State, the central bank of the other Contracting State, a political subdivision or local authority thereof, or a pension fund of the other Contracting State shall be exempt from tax in the first-mentioned State; and

- c) interest arising in a Contracting State and paid in respect of loans guaranteed or insured by the other Contracting State, the central bank of the other Contracting State or any agency or instrumentality (including a financial institution) owned or controlled by that State, shall be exempt from tax in the first-mentioned State;

provided that the recipient of the interest is the beneficial owner thereof.

4. The competent authorities of the Contracting States may by mutual agreement settle the mode of application of paragraphs 2 and 3 of this Article.

5. The term "interest" as used in this Article means income from debt-claims of every kind, whether or not secured by mortgage, and whether or not carrying a right to participate in the debtor's profits, and in particular income from government securities and income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures, and including penalty charges for late payment.

6. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of this Article shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the interest arises, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein and the debt-claim in respect of which the interest is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14 of this Convention, as the case may be, shall apply.

7. Interest shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State. Where, however, the person paying the interest, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment or a fixed base in connection with which the indebtedness on which the interest is paid was incurred, and such interest is borne by such permanent establishment or fixed base, then such interest shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.

8. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the interest, having regard to the debt-claim for which it is paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention."

Article VIII

Article 12 of the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

"Article 12

Royalties

1. Royalties arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. However, royalties arising in a Contracting State may also be taxed in that State according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the royalties is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the gross amount of the payments referred to in paragraph 5, subparagraph a) of this Article.

3. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article, royalties arising in a Contracting State may also be taxed in that State according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the royalties is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed 5 per cent of the gross amount of the payments referred to in paragraph 5, subparagraph b) of this Article.

4. The competent authorities of the Contracting States may by mutual agreement settle the mode of application of paragraphs 2 and 3 of this Article.

5. The term "royalties" as used in this Article means payments of any kind received as a consideration for:

- a) the use of, or the right to use any copyright of literary or artistic work (including cinematograph film and films or tapes for radio or television broadcasting); and
- b) the use of, or the right to use any copyright of scientific work, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience.

6. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of this Article shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the royalties arise, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14 of this Convention, as the case may be, shall apply.

7. Royalties shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State. Where, however, the person paying the royalties, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment or a fixed base in connection with which the liability to pay the royalties was incurred, and such royalties are borne by such permanent establishment or fixed base, then such royalties shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.

8. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the royalties, having regard to the use, right or information for which they are paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.”.

Article IX

In paragraph 3 of Article 15 of the Convention, the words “in connection with a building site or construction or installation project, or an installation or structure used for the exploration of natural resources, and the activities connected with such site, project, installation or structure” shall be deleted and replaced by “in connection with a building site or construction or installation project and the activities connected with such site or project”.

Article X

Article 18 of the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

“Article 18

Pensions, annuities and social security payments

1. Subject to the provisions of paragraph 2 of Article 19 of this Convention, pensions and other similar remuneration, as well as annuities, arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in the first-mentioned State.

2. Pensions paid and other payments made under the provisions of the social security legislation of a Contracting State to a resident of the other Contracting State may be taxed in the first-mentioned State.

3. A pension, other similar remuneration or an annuity shall be deemed to arise in a Contracting State insofar as the contributions or payments associated with that pension or other similar remuneration or annuity, or the entitlements received from that pension or other similar remuneration or annuity qualified for relief from tax in that State. The transfer of a pension, other similar remuneration or an annuity from a pension fund or an insurance company in a Contracting State to a pension fund or insurance company in another State shall not restrict in any way the taxing rights of the first-mentioned State under this Article.

4. The provisions of this Article shall also apply in case a lump sum payment is made in lieu of a pension or another similar remuneration or an annuity before the date on which the pension or other similar remuneration or the annuity commences.”.

Article XI

Article 21 of the Convention shall be deleted and be replaced by the following Article:

“Article 21

Students

Payments which a student or business apprentice who is or was immediately before visiting a Contracting State a resident of the other Contracting State and who is present in the first-mentioned State solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that State, provided that such payments arise from sources outside that State.”.

Article XII

1. In paragraph 1 of Article 24 of the Convention, the words “may be taxed in Ukraine” shall be deleted and replaced by “may be taxed or shall be taxable only in Ukraine”.
2. In paragraph 2 of Article 24 of the Convention, the words “may be taxed in Ukraine” shall be deleted and replaced by “may be taxed or shall be taxable only in Ukraine” and the words “paragraph 3 of Article 18” shall be replaced by “paragraphs 1 and 2 of Article 18”.
3. In paragraph 3 of Article 24 of the Convention the words “paragraph 2 of Article 12” shall be replaced by “paragraphs 2 and 3 of Article 12” and the words “paragraph 2 of Article 18” shall be replaced by “paragraph 4 of Article 18”.
4. The following paragraph shall be inserted after paragraph 3 of Article 24 of the Convention:

“4. Notwithstanding the provisions of paragraph 2, the Netherlands shall allow a reduction from the Netherlands tax for the tax paid in Ukraine on items of income which according to Article 7, paragraph 7 of Article 10, paragraph 6 of Article 11, paragraph 6 of Article 12, paragraph 2 of Article 13 and paragraph 2 of Article 22 of this Convention may be taxed in Ukraine to the extent that these items are included in the basis referred to in paragraph 1, insofar as the Netherlands under the provisions of the Netherlands law for the avoidance of double taxation allows a reduction from the Netherlands tax of the tax levied in another country on such items of income. For the computation of this reduction the provisions of paragraph 3 of this Article shall apply accordingly.”.
5. The existing paragraph 4, 5, 6 and 7 of Article 24 of the Convention shall be renumbered into paragraph 5, 6, 7 and 8 respectively.
6. In the new paragraph 6 of Article 24 of the Convention, the words “paragraph 4” shall be deleted and replaced by “paragraph 5”.
7. In the new paragraph 8 of Article 24 of the Convention, the words “paragraph 4” shall be deleted and replaced by “paragraph 5”.

Article XIII

The following Article shall be inserted after Article 24 of the Convention:

“Article 24a

Entitlement to benefits

1. Notwithstanding the other provisions of this Convention, a benefit under this Convention shall not be granted in respect of an item of income or property if it is reasonable to conclude, having regard to all relevant facts and circumstances, that obtaining that benefit was one of the principal purposes of any arrangement or transaction that resulted directly or indirectly in that benefit, unless it is established that granting that benefit in these circumstances would be in accordance with the object and purpose of the relevant provisions of this Convention.
2. Where a benefit under this Convention is denied to a person under paragraph 1 of this Article, the competent authority of the Contracting State that would otherwise have granted this benefit shall nevertheless treat that person as being entitled to this benefit, or to different benefits with respect to a specific item of income or property, if such competent authority, upon request from that person and after consideration of the relevant facts and circumstances, determines that such benefits would have been granted in the absence of the transaction or arrangement referred to in paragraph 1 of this Article.
3. The competent authority of the Contracting State shall consult with the competent authority of the other Contracting State before denying a benefit under paragraph 1 or 2 of this Article.”.

Article XIV

1. Paragraph 1 of Article 27 of the Convention shall be deleted and replaced by the following paragraph:

“1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting States result or will result for him in taxation not in accordance with the provisions of this Convention, he may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those States, present his case to the competent authority of either Contract-

ing State. The case must be presented within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Convention.”.

2. Paragraph 5 of Article 27 of the Convention shall be deleted and replaced by the following paragraph:

“5. Where,

- a) under paragraph 1 of this Article, a person has presented a case to the competent authority of a Contracting State on the basis that the actions of one or both of the Contracting States have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of this Convention; and
- b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to paragraph 2 of this Article within two years from the presentation of the case to the competent authority of the other Contracting State;

any unresolved issue arising from the case shall be submitted to arbitration if the person so requests. Unless a person directly affected by the case does not accept the mutual agreement that implements the arbitration decision, that decision shall be binding on both Contracting States and shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic laws of these States. The competent authorities of the Contracting States shall by mutual agreement settle the mode of application of this paragraph.”.

Article XV

Article 28 of the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

“Article 28

Exchange of information

1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is foreseeably relevant for carrying out the provisions of this Convention or to the administration or enforcement of the domestic laws concerning taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting States, or of their political subdivisions or local authorities, insofar as the taxation thereunder is not contrary to the Convention. The exchange of information is not restricted by Articles 1 and 2 of this Convention.

2. Any information received under paragraph 1 of this Article by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic laws of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, the determination of appeals in relation to the taxes referred to in paragraph 1 of this Article, or the oversight of the above. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions. Notwithstanding the foregoing, information received by a Contracting State may be used for other purposes when such information may be used for such other purposes under the laws of both States and the competent authority of the supplying State authorises such use.

3. The Contracting States may release to an arbitration board, established under the provisions of paragraph 5 of Article 27 of this Convention, such information as is necessary for carrying out the arbitration procedure. The members of the arbitration board shall be subject to the limitations on disclosure described in paragraph 2 of this Article with respect to any information so released.

4. In no case shall the provisions of the previous paragraphs be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:

- a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;
- b) to supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State;
- c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information the disclosure of which would be contrary to public policy (*ordre public*).

5. If information is requested by a Contracting State in accordance with this Article, the other Contracting State shall use its information gathering measures to obtain the requested information, even though that other State may not need such information for its own tax purposes. The obligation contained in the preceding sentence is subject to the limitations of paragraph 4 of this Article but in no case shall such limitations be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because it has no domestic interest in such information.

6. In no case shall the provisions of paragraph 4 of this Article be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because the information is held by a bank, other financial institution,

nominee or person acting in an agency or a fiduciary capacity or because it relates to ownership interests in a person.”.

Article XVI

Article 29 of the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

“Article 29

Assistance in the collection of taxes

1. The Contracting States shall lend assistance to each other in the collection of revenue claims. This assistance is not restricted by Articles 1 and 2 of this Convention. The competent authorities of the Contracting States may by mutual agreement settle the mode of application of this Article.

2. The term “revenue claim” as used in this Article means an amount owed in respect of taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting States, or of their political subdivisions or local authorities, insofar as the taxation thereunder is not contrary to this Convention or any other instrument to which the Contracting States are parties, as well as interest, administrative penalties and costs of collection or conservancy related to such amount.

3. The provisions of this Article shall apply only to a revenue claim that forms the subject of an instrument permitting enforcement in the requesting State and, unless otherwise agreed between the competent authorities, that is not contested. However, where the claim relates to a liability to tax of a person as a non-resident of the requesting State, this Article shall only apply, unless otherwise agreed between the competent authorities, where the claim may no longer be contested. The revenue claim shall be collected by that other State in accordance with the provisions of its laws applicable to the enforcement and collection of its own taxes as if the revenue claim were a revenue claim of that requested State.

4. When a revenue claim of a Contracting State is a claim in respect of which that State may, under its law, take measures of conservancy with a view to ensure its collection, that revenue claim shall, at the request of the competent authority of that State, be accepted for purposes of taking measures of conservancy by the competent authority of the other Contracting State. That other State shall take measures of conservancy in respect of that revenue claim in accordance with the provisions of its laws as if the revenue claim were a revenue claim of that other State even if, at the time when such measures are applied, the revenue claim is not enforceable in the first-mentioned State or is owed by a person who has a right to prevent its collection.

5. Notwithstanding the provisions of paragraphs 3 and 4 of this Article, a revenue claim accepted by a Contracting State for purposes of paragraph 3 or 4 of this Article shall not, in that State, be subject to the time limits or accorded any priority applicable to a revenue claim under the laws of that State by reason of its nature as such and, unless otherwise agreed between the competent authorities, cannot be collected by imprisonment for debt of the debtor. In addition, a revenue claim accepted by a Contracting State for the purposes of paragraph 3 or 4 of this Article shall not, in that State, have any priority applicable to that revenue claim under the laws of the other Contracting State.

6. Proceedings with respect to the existence, validity or the amount of a revenue claim of a Contracting State shall not be brought before the courts or administrative bodies of the other Contracting State.

7. Where, at any time after a request has been made by a Contracting State under paragraph 3 or 4 of this Article and before the other Contracting State has collected and remitted the relevant revenue claim to the first-mentioned State, the relevant revenue claim ceases to be

- a) in the case of a request under paragraph 3 of this Article, a revenue claim of the first-mentioned State that is enforceable under the laws of that State and is owed by a person who, at that time, cannot, under the laws of that State, prevent its collection; or
- b) in the case of a request under paragraph 4 of this Article, a revenue claim of the first-mentioned State in respect of which that State may, under its laws, take measures of conservancy with a view to ensure its collection;

the competent authority of the first-mentioned State shall promptly notify the competent authority of the other State of that fact and, at the option of the other State, the first-mentioned State shall either suspend or withdraw its request.

8. In no case shall the provisions of this Article be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:

- a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;
- b) to carry out measures which would be contrary to public policy (*ordre public*);

- c) to provide assistance if the other Contracting State has not pursued all reasonable measures of collection or conservancy, as the case may be, available under its laws or administrative practice;
- d) to provide assistance in those cases where the administrative burden for that State is clearly disproportionate to the benefit to be derived by the other Contracting State.”.

Article XVII

Article 30 of the Convention shall be deleted.

Article XVIII

Article 32 of the Convention shall be deleted.

Article XIX

The Preamble of the Protocol shall be deleted and replaced by the following Preamble of the Protocol:

“With respect to the Convention concluded between the Kingdom of the Netherlands and Ukraine for the elimination of double taxation with respect to taxes on income and on property and the prevention of tax evasion and avoidance the undersigned have agreed that the following provisions shall form an integral part of the Convention.”.

Article XX

The existing Article I of the Protocol to the Convention shall be renumbered into Article IA.

Article XXI

1. The following Article shall be inserted before the new Article IA of the Protocol to the Convention:

“I. *Ad Articles 1 and 4*

- 1. The benefits of the Articles 10, 11, 12, 13 and 22 of the Convention shall not apply to a Dutch tax exempt Investment Institution (vrijgestelde beleggingsinstelling).
- 2. With respect to other special regimes, the competent authorities of the Contracting States shall by mutual agreement decide to which extent a resident of a Contracting State that is subject to such special regime shall not be entitled to the benefits of this Convention.”.

Article XXII

Article VI of the Protocol to the Convention shall be deleted.

Article XXIII

Article VII of the Protocol to the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

“VII. *Ad Articles 10 and 13*

It is understood that income received in connection with the partial liquidation of a company or a purchase of own shares by a company is treated as income from shares.”.

Article XXIV

Article X of the Protocol to the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

“X. *Ad Article 18*

It is understood that the term “annuity” means:

- a) In the case of an annuity arising in the Netherlands, an annuity as mentioned in the Netherlands Income Tax Act 2001 (“Wet inkomstenbelasting 2001”), or any subsequent identical or substantially similar laws or regulations replacing this act, the benefits of which are part of taxable income from employment and dwellings (“belastbaar inkomen uit werk en woning”);
- b) in the case of an annuity arising in Ukraine a stated sum payable to an individual periodically at stated times during his life or during a specified or ascertainable period of time under an obligation to make the payments in return for adequate and full consideration in money or money’s worth.”.

Article XXV

Article XI of the Protocol to the Convention shall be deleted.

Article XXVI

Article XIV of the Protocol to the Convention shall be deleted and replaced by the following Article:

“XIV. Ad Articles 28 and 29

The provisions of Article 28 and Article 29 shall apply accordingly to the Netherlands' income related regulations.”.

Article XXVII

Entry into force

1. The Contracting States shall notify each other in writing, through diplomatic channels, the completion of the procedures required by the domestic law for the bringing into force of this amending Protocol.
2. This amending Protocol shall form an integral part of the Convention and shall enter into force on the last day of the month following the month in which the later of the notifications referred to in paragraph 1 of this Article has been received. This amending Protocol shall have effect:
 - a) in respect of taxes withheld at source, on amounts paid or credited to non-residents either on or after the first day of January of the year next following the entry into force of this amending Protocol;
 - b) in respect of other taxes for fiscal years beginning on or after the first day of January of the year next following the entry into force of this amending Protocol.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorised thereto, have signed this amending Protocol.

DONE at The Hague this 12th day of March 2018, in duplicate, in the English, the Netherlands, and the Ukrainian languages, the texts being equally authentic. In case there is any divergence of interpretation between the Netherlands and the Ukrainian texts, the English text shall prevail.

For the Kingdom of the Netherlands,

MENNO SNEL

For Ukraine,

OLEKSANDR DANYLIUK

Protocol tot wijziging van het Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Oekraïne tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen

Het Koninkrijk der Nederlanden

en

Oekraïne,

Geleid door de wens een Protocol te sluiten tot wijziging van het Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Oekraïne tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, met Protocol, ondertekend te Kiev op 24 oktober 1995 (hierna te noemen „het Verdrag”, respectievelijk „het Protocol”),

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel I

De titel en preambule van het Verdrag worden geschrapt en vervangen door de volgende titel en preambule van het Verdrag:

„Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Oekraïne tot het vermijden van dubbele belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en het voorkomen van het ontduiken en ontwijken van belasting

Het Koninkrijk der Nederlanden

en

Oekraïne,

Geleid door de wens hun economische betrekkingen verder te ontwikkelen en hun samenwerking op het gebied van belastingzaken te verbeteren,

Voornemens dubbele belasting te vermijden voor de onder dit verdrag vallende belastingen, zonder daarbij mogelijkheden tot niet-heffing of verminderde heffing te creëren door middel van het ontduiken of ontwijken van belasting (onder andere door treaty-shopping-structuren met het oog op het indirect ten voordele van inwoners van derde rechtsgebieden verkrijgen van de in dit Verdrag voorziene fiscale voordelen),

Zijn het volgende overeengekomen:”.

Artikel II

1. Het derde lid van artikel 2 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende lid:

„3. De bestaande belastingen waarop het Verdrag van toepassing is, zijn met name:

- a. in Nederland:
 - de inkomstenbelasting;
 - de loonbelasting;
 - de vennootschapsbelasting, daaronder begrepen het aandeel van de Regering in de nettowinsten behaald met de exploitatie van natuurlijke rijkdommen geheven krachtens de Mijnbouwwet; en
 - de dividendbelasting;(hierna te noemen: „Nederlandse belasting”);
- b. in Oekraïne:
 - de persoonlijke inkomstenbelasting; en
 - de belasting naar inkomsten van ondernemingen;(hierna te noemen: „Oekraïense belasting”).”.

Artikel III

1. In artikel 3, eerste lid, onderdeel a, van het Verdrag wordt het woord „(Nederland)” geschrapt en vervangen door „, ten behoeve van Nederland,”.

2. Artikel 3, eerste lid, onderdelen b en c, worden geschrapt en vervangen door de volgende onderdelen:

- „b. betekent de uitdrukking „Nederland” het Europese deel van het Koninkrijk der Nederlanden, met inbegrip van zijn territoriale zee en elk gebied buiten en grenzend aan zijn territoriale zee waarin het Koninkrijk der Nederlanden, in overeenstemming met het internationale recht, rechtsmacht heeft of soevereine rechten uitoefent;
- c. betekent de uitdrukking „Oekraïne”, wanneer zij in aardrijkskundige zin wordt gebezigd, het grondgebied van Oekraïne, zijn continentaal plat en exclusieve (maritieme) economische zone, met inbegrip van elk gebied buiten de territoriale zee van Oekraïne dat in overeenstemming met het internationale recht is of op een later tijdstip kan worden aangewezen als een gebied waarbinnen Oekraïne rechten kan uitoefenen met betrekking tot de zeebodem en de ondergrond daarvan en hun natuurlijke rijkdommen;”.

3. In artikel 3, eerste lid, onderdeel h, van het Verdrag worden de woorden „de Nederlandse nationaliteit” geschrapt en vervangen door „de nationaliteit van het Koninkrijk der Nederlanden”.

4. In artikel 3, eerste lid, onderdeel i, van het Verdrag wordt het leesteken „.” vervangen door het leesteken „,.”.

5. Het volgende onderdeel wordt ingevoegd na artikel 3, eerste lid, onderdeel i, van het Verdrag:

- „j. betekent de uitdrukking „een pensioenfonds” een plan, regeling, fonds, trust of andere regeling ingesteld in een Verdragsluitende Staat dat of die:
 - i. in het algemeen is vrijgesteld van belastingen naar het inkomen in die Staat; en
 - ii. voornamelijk wordt geëxploiteerd voor het beheer of verstrekken van pensioenen of pensioenuitkeringen of voor het verwerven van inkomsten ten behoeve van een of meer van dergelijke regelingen.”.

Artikel IV

1. Het eerste lid van artikel 4 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door de volgende leden:

„1. Voor de toepassing van dit Verdrag betekent de uitdrukking „inwoner van een Verdragsluitende Staat” iedere persoon die, ingevolge de wetgeving van die Staat, aldaar aan belasting is onderworpen op grond van zijn woonplaats, verblijf, plaats van leiding of enige andere soortgelijke omstandigheid en omvat tevens de Staat zelf en elk staatkundig onderdeel of een plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan.

2. Een persoon, niet zijnde een natuurlijke persoon, wordt geacht aan belasting onderworpen te zijn:

- in Nederland, indien de persoon voor de toepassing van de vennootschapsbelasting inwoner is van Nederland;
- in Oekraïne, indien de persoon voor de toepassing van belasting naar inkomsten van ondernemingen inwoner is van Oekraïne;

mits het door die persoon verworven inkomen krachtens de belastingwetgeving van die Staat wordt behandeld als inkomen van die persoon en niet als het inkomen van de rechthebbenden, leden of participanten van die persoon.

3. Niettegenstaande de bepalingen van het eerste en tweede lid van dit artikel omvat de uitdrukking „inwoner van een Verdragsluitende Staat” niet een persoon die in die Staat slechts aan belasting is onderworpen ter zake van inkomsten uit bronnen in die Staat of van vermogen dat in die Staat is gelegen.”.

2. De bestaande leden 2 en 3 van artikel 4 van het Verdrag worden omgenummerd tot respectievelijk de leden 4 en 5.

3. Het bestaande vierde lid van artikel 4 van het Verdrag wordt geschrapt.

Artikel V

1. Het derde lid van artikel 5 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende lid:

„3. Een plaats van uitvoering van een bouwwerk of van constructie- of installatiewerkzaamheden vormt alleen een vaste inrichting indien de duur ervan twaalf maanden overschrijdt.”.

Artikel VI

Het tweede, derde en vierde lid van artikel 10 van het Verdrag worden geschrapt en vervangen door de volgende leden:

„2. Dividenden betaald door een lichaam dat inwoner is van een Verdragsluitende Staat mogen echter ook in die Staat, overeenkomstig de wetgeving van die Staat, worden belast, maar indien de uiteindelijk gerechtigde inwoner van de andere Verdragsluitende Staat is, mag de aldus geheven belasting:

- 5 percent van het brutobedrag van de dividenden niet overschrijden, indien de uiteindelijk gerechtigde een lichaam is (niet zijnde een samenwerkingsverband) dat onmiddellijk ten minste 20 percent bezit van het kapitaal van het lichaam dat de dividenden betaalt;
- 15 percent van het brutobedrag van de dividenden niet overschrijden in alle overige gevallen.

3. Niettegenstaande de bepalingen van het eerste en het tweede lid van dit artikel zijn dividenden betaald door een lichaam dat inwoner is van een Verdragsluitende Staat aan een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat slechts belastbaar in de andere Verdragsluitende Staat, in het geval dat de verkrijger, zijnde de uiteindelijk gerechtigde tot de dividenden:

- een lichaam is (niet zijnde een samenwerkingsverband) waarvan de investering in het kapitaal van het lichaam dat de dividenden betaalt wordt gegarandeerd of verzekerd door de andere Verdragsluitende Staat, de centrale bank van de andere Verdragsluitende Staat of door enig agentschap dat of enige instantie (waaronder begrepen een financiële instelling) die eigendom is van of wordt beheerst door die Staat; of
- een pensioenfonds van de andere Verdragsluitende Staat is.

4. De bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten kunnen in onderling overleg de wijze van toepassing van het tweede en derde lid van dit artikel regelen.”.

Artikel VII

Artikel 11 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„Artikel 11

Interest

1. Interest afkomstig uit een Verdragsluitende Staat en betaald aan een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat, mag in die andere Staat worden belast.
2. Deze interest mag echter ook in de Verdragsluitende Staat waaruit zij afkomstig is, overeenkomstig de wetgeving van die Staat, worden belast, maar indien de uiteindelijk gerechtigde tot de interest een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat is, mag de aldus geheven belasting 5 percent van het brutobedrag van de interest niet overschrijden.
3. Niettegenstaande de bepalingen van het tweede lid van dit artikel:
 - a. is interest afkomstig uit een Verdragsluitende Staat en betaald ter zake van een obligatie, schuldbewijs of andere soortgelijke verplichting van die Staat, de centrale bank van die Staat, een staatkundig onderdeel of plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan, vrijgesteld van belasting in die Staat;
 - b. is interest afkomstig uit een Verdragsluitende Staat en betaald ter zake van een obligatie, schuldbewijs of andere soortgelijke verplichting aan de andere Verdragsluitende Staat, de centrale bank van de andere Verdragsluitende Staat, een staatkundig onderdeel of plaatselijk publiekrechtelijk lichaam daarvan, of een pensioenfonds van de andere Verdragsluitende Staat, vrijgesteld van belasting in de eerstbedoelde Staat; en
 - c. is interest afkomstig uit een Verdragsluitende Staat en betaald ter zake van leningen, gegarandeerd of verzekerd door de andere Verdragsluitende Staat, de centrale bank van de andere Verdragsluitende Staat of door enig agentschap dat of enige instantie (waaronder begrepen een financiële instelling) die eigendom is van of wordt beheerst door die Staat, vrijgesteld van belasting in de eerstbedoelde Staat; op voorwaarde dat de verkrijger van de interest de uiteindelijke gerechtigde daartoe is.
4. De bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten kunnen in onderling overleg de wijze van toepassing van het tweede en derde lid van dit artikel regelen.
5. De uitdrukking „interest”, zoals gebezigd in dit artikel, betekent inkomsten uit schuldvorderingen van welke aard ook, al dan niet verzekerd door hypotheek en al dan niet aanspraak gevend op een aandeel in de winst van de schuldenaar, en in het bijzonder inkomsten uit overheidsleningen en inkomsten uit obligaties of schuldbewijzen, waaronder begrepen de aan dergelijke leningen, obligaties of schuldbewijzen verbonden premies en prijzen, en met inbegrip van boetes voor te late betaling.
6. De bepalingen van het eerste, tweede en derde lid van dit artikel zijn niet van toepassing indien de uiteindelijk gerechtigde tot de interest, die inwoner is van een Verdragsluitende Staat, in de andere Verdragsluitende Staat waaruit de interest afkomstig is, een bedrijf uitoefent door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting of in die andere Staat zelfstandige arbeid verricht vanuit een aldaar gevestigd vast middelpunt, en de vordering uit hoofde waarvan de interest wordt betaald, tot het vermogen van die vaste inrichting of dat vaste middelpunt behoort. In dat geval zijn, naargelang van het geval, de bepalingen van artikel 7 of artikel 14 van dit Verdrag van toepassing.
7. Interest wordt geacht uit een Verdragsluitende Staat afkomstig te zijn indien deze wordt betaald door een inwoner van die Staat. Indien evenwel de persoon die de interest betaalt, of hij inwoner van een Verdragsluitende Staat is of niet, in een Verdragsluitende Staat een vaste inrichting of een vast middelpunt heeft, waarvoor de schuld ter zake waarvan de interest wordt betaald, was aangegaan, en deze interest ten laste komt van die vaste inrichting of van dat vaste middelpunt, wordt deze interest geacht afkomstig te zijn uit de Staat waar de vaste inrichting of het vaste middelpunt gelegen is.
8. Indien, wegens een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde of tussen hen beiden en een derde, het bedrag van de interest, gelet op de schuldvordering ter zake waarvan deze wordt betaald, hoger is dan het bedrag dat zonder een dergelijke verhouding door de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde zou zijn overeengekomen, zijn de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In dat geval blijft het daarboven uitgaande deel van het betaalde bedrag belastbaar overeenkomstig de wetgeving van elk van de Verdragsluitende Staten, zulks met inachtneming van de overige bepalingen van dit Verdrag.”.

Artikel VIII

Artikel 12 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„Artikel 12

Royalty's

1. Royalty's afkomstig uit een Verdragsluitende Staat die worden betaald aan een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat mogen in die andere Staat worden belast.
2. Deze royalty's mogen echter ook in de Verdragsluitende Staat waaruit zij afkomstig zijn, overeenkomstig de wetgeving van die Staat, worden belast, maar indien de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat is, mag de aldus geheven belasting 10 percent van het brutobedrag van de in het vijfde lid, onderdeel a, van dit artikel bedoelde bedragen niet overschrijden.
3. Niettegenstaande de bepalingen van het eerste en tweede lid van dit artikel mogen royalty's afkomstig uit een Verdragsluitende Staat echter ook in die Staat, overeenkomstig de wetgeving van die Staat, worden belast, maar indien de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's inwoner van de andere Verdragsluitende Staat is, mag de aldus geheven belasting 5 percent van het brutobedrag van de in het vijfde lid, onderdeel b, van dit artikel bedoelde bedragen niet overschrijden.
4. De bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten kunnen in onderling overleg de wijze van toepassing van het tweede en derde lid van dit artikel regelen.
5. De uitdrukking „royalty's", zoals gebezigd in dit artikel, betekent vergoedingen van welke aard ook voor:
 - a. het gebruik van, of voor het recht van gebruik van, een auteursrecht op een werk op het gebied van letterkunde of kunst (waaronder begrepen bioscoopfilms en films of geluidsbanden voor radio of televisieuitzendingen); en
 - b. het gebruik van, of voor het recht van gebruik van, een auteursrecht op een werk op het gebied van wetenschap, een octrooi, een fabrieks- of handelsmerk, een tekening of model, een plan, een geheim recept of een geheime werkwijze, of voor informatie omtrent ervaringen op het gebied van nijverheid, handel of wetenschap.
6. De bepalingen van het eerste, tweede en derde lid van dit artikel zijn niet van toepassing indien de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's, die inwoner is van een Verdragsluitende Staat, in de andere Verdragsluitende Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn, een bedrijf uitoefent door middel van een aldaar gevestigde vaste inrichting of in die andere Staat zelfstandige arbeid verricht vanuit een aldaar gevestigd vast middelpunt, en het recht of de zaak uit hoofde waarvan de royalty's worden betaald, tot het vermogen van die vaste inrichting of dat vaste middelpunt behoort. In dat geval zijn, naargelang van het geval, de bepalingen van artikel 7 of artikel 14 van toepassing.
7. Royalty's worden geacht uit een Verdragsluitende Staat afkomstig te zijn indien zij worden betaald door een inwoner van die Staat. Indien evenwel de persoon die de royalty's betaalt, of hij inwoner van een Verdragsluitende Staat is of niet, in een Verdragsluitende Staat een vaste inrichting of een vast middelpunt heeft, waarvoor de verplichting tot het betalen van de royalty's was aangegaan en deze royalty's ten laste komen van die vaste inrichting of van dat vaste middelpunt, worden deze royalty's geacht afkomstig te zijn uit de Staat waar de vaste inrichting of het vaste middelpunt is gevestigd.
8. Indien, wegens een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde of tussen hen beiden en een derde, het bedrag van de royalty's, gelet op het gebruik, het recht of de informatie waarvoor zij worden betaald, hoger is dan het bedrag dat zonder een dergelijke verhouding door de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde zou zijn overeengekomen, zijn de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In dat geval blijft het daarboven uitgaande deel van het betaalde bedrag belastbaar overeenkomstig de wetgeving van elk van de Verdragsluitende Staten, zulks met inachtneming van de overige bepalingen van dit Verdrag."

Artikel IX

In het derde lid van artikel 15 van het Verdrag worden de woorden „in samenhang met een plaats van uitvoering van een bouwwerk of van constructie- of installatiewerkzaamheden, of een installatie of een bouwsel gebruikt voor de exploratie van natuurlijke rijkdommen en de in samenhang met zulk een plaats van uitvoering van een bouwwerk, constructie- of installatiewerkzaamheden, of zulk een installatie of bouwsel uitgeoefende werkzaamheden" geschrapt en vervangen door „in samenhang met een plaats van uitvoering van een bouwwerk of van constructie- of installatiewerkzaamheden en de in samenhang met zulk een plaats van uitvoering uitgeoefende werkzaamheden".

Artikel X

Artikel 18 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„Artikel 18

Pensioenen, lijfrenten en socialezekerheidsuitkeringen

1. Onverminderd de bepalingen van artikel 19, tweede lid, van dit Verdrag mogen pensioenen en andere soortgelijke beloningen, alsmede lijfrenten, afkomstig uit een Verdragsluitende Staat en betaald aan een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat in de eerstbedoelde Staat worden belast.
2. Pensioenen en andere uitkeringen betaald krachtens de bepalingen van de socialezekerheidswetgeving van een Verdragsluitende Staat aan een inwoner van de andere Verdragsluitende Staat mogen in de eerstbedoelde Staat worden belast.
3. Een pensioen of andere soortgelijke beloning of lijfrente wordt geacht afkomstig te zijn uit een Verdragsluitende Staat voor zover de met het pensioen of een andere soortgelijke beloning of lijfrente samenhangende bijdragen of betalingen, dan wel de aanspraken op dit pensioen of andere soortgelijke beloning of lijfrente, in die Staat in aanmerking zijn gekomen voor een fiscale tegemoetkoming. De overdracht van een pensioen of andere soortgelijke beloning of lijfrente van een in een Verdragsluitende Staat gevestigd pensioenfonds of aldaar gevestigde verzekeringsmaatschappij naar een in een andere Staat gevestigd pensioenfonds of aldaar gevestigde verzekeringsmaatschappij beperkt op geen enkele wijze de ingevolge dit artikel aan de eerstbedoelde Staat toegekende heffingsrechten.
4. De bepalingen van dit artikel zijn eveneens van toepassing indien in plaats van een pensioen of andere soortgelijke beloning of lijfrente een afkoopsom wordt betaald vóór de datum waarop dat pensioen of die andere soortgelijke beloning of lijfrente ingaat.”.

Artikel XI

Artikel 21 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„Artikel 21

Studenten

Betalingen die een student of een stagiair die inwoner is, of onmiddellijk voorafgaand aan zijn bezoek aan een Verdragsluitende Staat was, van de andere Verdragsluitende Staat en die uitsluitend voor zijn studie of opleiding in de eerstbedoelde Staat verblijft, ontvangt ten behoeve van zijn onderhoud, studie of opleiding, zijn in die Staat niet belastbaar, mits dergelijke betalingen afkomstig zijn uit bronnen buiten die Staat.”.

Artikel XII

1. In het eerste lid van artikel 24 van het Verdrag worden de woorden „in Oekraïne mogen worden belast” geschrapt en vervangen door „in Oekraïne mogen worden belast of uitsluitend in Oekraïne belastbaar zijn”.
2. In het tweede lid van artikel 24 van het Verdrag worden de woorden „in Oekraïne mogen worden belast” geschrapt en vervangen door „in Oekraïne mogen worden belast of uitsluitend in Oekraïne belastbaar zijn” en de woorden „artikel 18, derde lid” worden vervangen door „artikel 18, eerste en tweede lid”.
3. In het derde lid van artikel 24 worden de woorden „artikel 12, tweede lid” vervangen door „artikel 12, tweede en derde lid” en worden de woorden „artikel 18, tweede lid” vervangen door „artikel 18, vierde lid”.
4. Het volgende lid wordt ingevoegd na het derde lid van artikel 24 van het Verdrag:

„4. Niettegenstaande de bepalingen van het tweede lid, verleent Nederland een vermindering op de Nederlandse belasting voor de in Oekraïne betaalde belasting op bestanddelen van het inkomen die volgens artikel 7, artikel 10, zevende lid, artikel 11, zesde lid, artikel 12, zesde lid, artikel 13, tweede lid, en artikel 22, tweede lid, van dit Verdrag in Oekraïne mogen worden belast, voor zover deze bestanddelen in de in het eerste lid bedoelde grondslag zijn begrepen, indien en voor zover Nederland uit hoofde van de bepalingen in de Nederlandse wetgeving tot het vermijden van dubbele belasting een vermindering verleent op de Nederlandse belasting voor de in een ander land over die bestanddelen van het inkomen geheven belasting. Voor de bere-

kening van deze vermindering zijn de bepalingen van het derde lid van dit artikel van overeenkomstige toepassing.”.

5. De bestaande leden 4, 5, 6 en 7 van artikel 24 van het Verdrag worden omgenummerd tot respectievelijk de leden 5, 6, 7 en 8.

6. In het nieuwe zesde lid van artikel 24 van het Verdrag, worden de woorden „vierde lid” geschrapt en vervangen door „vijfde lid”

7. In het nieuwe achtste lid van artikel 24 van het Verdrag, worden de woorden „vierde lid” geschrapt en vervangen door „vijfde lid”.

Artikel XIII

Het volgende artikel wordt na artikel 24 van het Verdrag ingevoegd:

„Artikel 24A

Recht op voordelen

1. Niettegenstaande de overige bepalingen van dit Verdrag, wordt een voordeel uit hoofde van dit Verdrag niet toegekend met betrekking tot een inkomens- of vermogensbestanddeel indien, alle relevante feiten en omstandigheden in aanmerking genomen, redelijkerwijs kan worden geconcludeerd dat het verkrijgen van dit voordeel een van de voornaamste redenen was voor een constructie of transactie die direct of indirect tot dat voordeel heeft geleid, tenzij wordt vastgesteld dat toekenning van dit voordeel onder deze omstandigheden in overeenstemming zou zijn met het voorwerp en doel van de relevante bepalingen van dit Verdrag.

2. Indien een persoon een voordeel uit hoofde van dit Verdrag wordt geweigerd ingevolge het eerste lid van dit artikel, dient de bevoegde autoriteit van de Verdragsluitende Staat die het voordeel anderszins zou hebben toegekend deze persoon desalniettemin te behandelen alsof deze recht heeft op dit voordeel of op andere voordelen ter zake van een specifiek bestanddeel van het inkomen of het vermogen, indien deze bevoegde autoriteit, op verzoek van deze persoon en na bestudering van de relevante feiten en omstandigheden, vaststelt dat deze voordelen zouden zijn verleend bij het ontbreken van de transactie of constructie bedoeld in het eerste lid van dit artikel.

3. De bevoegde autoriteit van een Verdragsluitende Staat raadpleegt de bevoegde autoriteit van de andere Verdragsluitende Staat alvorens een voordeel uit hoofde van het eerste of tweede lid van dit artikel te weigeren.”.

Artikel XIV

1. Het eerste lid van artikel 27 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende lid:

„1. Indien een persoon van oordeel is dat de maatregelen van een of van beide Verdragsluitende Staten voor hem leiden of zullen leiden tot een belastingheffing die niet in overeenstemming is met de bepalingen van dit Verdrag, kan hij, ongeacht de rechtsmiddelen waarin de nationale wetgeving van die Staten voorziet, zijn kwestie voorleggen aan de bevoegde autoriteit van een van de Verdragsluitende Staten. De kwestie dient te worden voorgelegd binnen drie jaar na de eerste kennisgeving omtrent de maatregel die leidt tot een belastingheffing die niet in overeenstemming is met de bepalingen van het Verdrag.”.

2. Het vijfde lid van artikel 27 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende lid:

„5. Indien:

- a. een persoon uit hoofde van het eerste lid van dit artikel een kwestie heeft voorgelegd aan de bevoegde autoriteit van een Verdragsluitende Staat omdat de maatregelen van een of van beide Verdragsluitende Staten ertoe hebben geleid dat de belastingheffing voor die persoon niet in overeenstemming is met de bepalingen van dit Verdrag; en
- b. de bevoegde autoriteiten er binnen twee jaar nadat de kwestie is voorgelegd aan de bevoegde autoriteit van de andere Verdragsluitende Staat niet in slagen deze kwestie op te lossen overeenkomstig het tweede lid van dit artikel;

worden onopgeloste vraagpunten die voortvloeien uit de kwestie op verzoek van de persoon voorgelegd voor arbitrage. Tenzij de rechtstreeks bij de kwestie betrokken persoon de gezamenlijke regeling voor de tenuitvoerlegging van de arbitrale uitspraak niet aanvaardt, is de arbitrale uitspraak bindend voor beide Verdragsluitende Staten en wordt deze ten uitvoer gelegd ongeacht eventuele termijnen in het nationale recht van deze Staten. De bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten regelen in onderling overleg de wijze van toepassing van dit lid.”.

Artikel XV

Artikel 28 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„Artikel 28

Uitwisseling van informatie

1. De bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten wisselen de informatie uit die naar verwachting van belang is voor de uitvoering van de bepalingen van dit Verdrag of voor de toepassing of handhaving van de nationale wetgeving betreffende belastingen van elke soort en benaming die worden geheven ten behoeve van de Verdragsluitende Staten, of van de staatkundige onderdelen of plaatselijke publiekrechtelijke lichamen daarvan, voor zover de heffing ingevolge die wetgeving niet in strijd is met het Verdrag. De uitwisseling van informatie wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2 van dit Verdrag.

2. Alle uit hoofde van het eerste lid van dit artikel door een Verdragsluitende Staat ontvangen informatie wordt op dezelfde wijze geheim gehouden als informatie die volgens de nationale wetgeving van die Staat is verkregen en wordt alleen openbaar gemaakt aan personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en bestuursrechtelijke instanties) die betrokken zijn bij de vaststelling of invordering van, de handhaving of vervolging ter zake van, of de beslissing in beroepszaken met betrekking tot de in het eerste lid bedoelde belastingen, of het toezicht daarop. Deze personen of autoriteiten maken alleen voor dergelijke doeleinden van de informatie gebruik. Zij mogen de informatie openbaar maken in openbare rechtszittingen of in gerechtelijke beslissingen. Niettegenstaande de voorgaande bepalingen mag door een Verdragsluitende Staat ontvangen informatie voor andere doeleinden worden gebruikt, indien dergelijke informatie ingevolge het recht van beide Staten voor deze andere doeleinden mag worden gebruikt en de bevoegde autoriteit van de Staat die deze heeft verstrekt met dergelijk gebruik instemt.

3. De Verdragsluitende Staten kunnen aan de arbitragecommissie, ingesteld volgens de bepalingen van artikel 27, vijfde lid, van dit Verdrag de informatie verstrekken die nodig is om de arbitrageprocedure uit te voeren. De leden van de arbitragecommissie zijn met betrekking tot de aldus verstrekte informatie onderworpen aan de beperkingen van openbaarmaking als omschreven in het tweede lid van dit artikel.

4. In geen geval worden de bepalingen van de voorgaande leden zo uitgelegd dat zij een Verdragsluitende Staat de verplichting opleggen:

- a. bestuurlijke maatregelen te nemen die in strijd zijn met de wetgeving of bestuurlijke praktijk van die of van de andere Verdragsluitende Staat;
- b. informatie te verstrekken die niet verkrijgbaar is volgens de wetgeving of in de normale gang van zaken in het bestuur van die of van de andere Verdragsluitende Staat;
- c. informatie te verstrekken die een handelsgeheim, zakelijk geheim, industrieel geheim, commercieel geheim of beroepsgeheim of een handelsproces openbaar zou maken, dan wel informatie waarvan openbaarmaking in strijd zou zijn met de openbare orde (*ordre public*).

5. Indien informatie wordt verzocht door een Verdragsluitende Staat in overeenstemming met dit artikel, wendt de andere Verdragsluitende Staat zijn maatregelen inzake het verzamelen van informatie aan om de verzochte informatie te verkrijgen, ongeacht het feit dat de andere Staat ten behoeve van zijn eigen belastingheffing niet over dergelijke informatie behoeft te beschikken. Op de in de vorige volzin vervatte verplichting zijn de beperkingen van het vierde lid van toepassing, maar dergelijke beperkingen mogen in geen geval zodanig worden uitgelegd dat het een Verdragsluitende Staat toegestaan is uitsluitend op grond van het feit dat hij geen nationaal belang heeft bij dergelijke informatie te weigeren dergelijke informatie te verstrekken.

6. De bepalingen van het vierde lid mogen in geen geval zodanig worden uitgelegd dat het een Verdragsluitende Staat toegestaan is het verstrekken van informatie te weigeren uitsluitend op grond van het feit dat de betreffende informatie berust bij een bank, een andere financiële instelling, een gevolmachtigde, of een persoon die bij wijze van vertegenwoordiging of als vrouwenspersoon optreedt, dan wel omdat deze betrekking heeft op eigendomsbelangen in een persoon.”.

Artikel XVI

Artikel 29 van het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„Artikel 29

Bijstand bij de invordering van belastingen

1. De Verdragsluitende Staten verlenen elkaar bijstand bij de invordering van belastingvorderingen. Deze bijstand wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2 van dit Verdrag. De bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten kunnen in onderling overleg de wijze van toepassing van dit artikel regelen.

2. Onder de uitdrukking „belastingvordering“ als gebezigd in dit artikel wordt verstaan een bedrag verschuldigd in verband met belastingen van elke soort en benaming die worden geheven ten behoeve van de Verdragsluitende Staten of de staatkundige onderdelen of plaatselijke publiekrechtelijke lichamen daarvan, voor zover de belastingheffing uit hoofde daarvan niet in strijd is met dit Verdrag of met een ander instrument waarbij de Verdragsluitende Staten partij zijn, alsmede interest, bestuurlijke boetes en de kosten van invordering of van conservatoire maatregelen die verband houden met een dergelijk bedrag.

3. De bepalingen van dit artikel zijn slechts van toepassing op een belastingvordering die onderwerp is van een executoriale titel in de verzoekende Staat en die, tenzij anders overeengekomen tussen de bevoegde autoriteiten, niet wordt bestreden. Indien de vordering echter een belastingverplichting betreft van een persoon die geen inwoner van de verzoekende Staat is, is dit artikel slechts van toepassing indien de vordering niet langer kan worden bestreden, tenzij anders overeengekomen tussen de bevoegde autoriteiten. De belastingvordering wordt door die andere Staat ingevorderd in overeenstemming met de bepalingen van zijn wetgeving die van toepassing zijn op de tenuitvoerlegging en invordering van zijn eigen belastingen als ware de belastingvordering een belastingvordering van die aangezochte Staat.

4. Indien een belastingvordering van een Verdragsluitende Staat een vordering is ter zake waarvan die Staat uit hoofde van zijn wetgeving conservatoire maatregelen kan nemen teneinde de invordering te waarborgen, kan die belastingvordering op verzoek van de bevoegde autoriteit van die Staat worden aanvaard ten behoeve van het nemen van conservatoire maatregelen door de bevoegde autoriteit van die andere Verdragsluitende Staat. Die andere Staat neemt ter zake van die belastingvordering conservatoire maatregelen in overeenstemming met de bepalingen van zijn wetgeving, als ware de belastingvordering een belastingvordering van die andere Staat, ook wanneer de belastingvordering op het tijdstip waarop dergelijke maatregelen worden genomen niet invorderbaar is in de eerstbedoelde Staat of is verschuldigd door een persoon die gerechtigd is de invordering ervan te beletten.

5. Niettegenstaande de bepalingen van het derde en vierde lid van dit artikel zijn op een door een Verdragsluitende Staat voor de toepassing van het derde of vierde lid van dit artikel aanvaarde belastingvordering in die Staat niet de termijnen van toepassing noch wordt er uit hoofde van de wetgeving van die Staat op grond van haar aard als zodanig voorrang aan verleend, en, tenzij anders overeengekomen tussen de bevoegde autoriteiten, kunnen belastingvorderingen niet worden ingevorderd door middel van het in hechtenis nemen wegens schuld van de schuldenaar. Voorts wordt aan een door een Verdragsluitende Staat voor de toepassing van het derde of vierde lid van dit artikel aanvaarde belastingvordering in die Staat geen voorrang verleend die uit hoofde van de wetgeving van de andere Verdragsluitende Staat op die belastingvordering van toepassing is.

6. Procedures inzake het bestaan, de geldigheid of het bedrag van een belastingvordering van een Verdragsluitende Staat worden niet aanhangig gemaakt bij de rechterlijke instanties of bestuursrechtelijke instanties van de andere Verdragsluitende Staat.

7. Indien te eniger tijd nadat uit hoofde van het derde of vierde lid van dit artikel een verzoek is gedaan door een Verdragsluitende Staat en voordat de andere Verdragsluitende Staat de desbetreffende belastingvordering heeft ingevorderd en overgemaakt aan de eerstbedoelde Staat, de desbetreffende belastingvordering:

- a. in het geval van een verzoek ingevolge het derde lid van dit artikel ophoudt, een belastingvordering van de eerstbedoelde Staat te zijn die invorderbaar is uit hoofde van de wetgeving van die Staat en die verschuldigd is door een persoon die, op dat tijdstip, uit hoofde van de wetgeving van die Staat de invordering ervan niet kan beletten; of
- b. in het geval van een verzoek uit hoofde van het vierde lid van dit artikel, ophoudt een belastingvordering van de eerstbedoelde Staat te zijn ter zake waarvan die Staat uit hoofde van zijn wetgeving conservatoire maatregelen kan treffen teneinde de invordering ervan te waarborgen;

stelt de bevoegde autoriteit van de eerstbedoelde Staat de bevoegde autoriteit van de andere Staat onverwijld daarvan in kennis en wordt, naar keuze van de andere Staat, het verzoek door de eerstbedoelde Staat uitgesteld of ingetrokken.

8. In geen geval worden de bepalingen van dit artikel zo uitgelegd dat zij een Verdragsluitende Staat de verplichting opleggen:

- a. bestuurlijke maatregelen te nemen die in strijd zijn met de wetgeving of bestuurlijke praktijk van die of van de andere Verdragsluitende Staat;
- b. maatregelen te nemen die in strijd zouden zijn met de openbare orde (*ordre public*);
- c. bijstand te verlenen indien de andere Verdragsluitende Staat niet alle redelijke invorderings- of conservatoire maatregelen heeft aangewend die hem naargelang van het geval uit hoofde van zijn wetgeving of bestuurlijke praktijk, ter beschikking staan;
- d. bijstand te verlenen in gevallen waarin de administratieve last voor die Staat duidelijk onevenredig is ten opzichte van het door de andere Verdragsluitende Staat te behalen voordeel.”.

Artikel XVII

Artikel 30 van het Verdrag wordt geschrapt.

Artikel XVIII

Artikel 32 van het Verdrag wordt geschrapt.

Artikel XIX

De preambule van het Protocol wordt geschrapt en vervangen door de volgende preambule van het Protocol:

„Ter zake van het tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Oekraïne gesloten Verdrag tot het vermijden van dubbele belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en het voorkomen van het ontduiken en ontwijken van belasting, zijn de ondergetekenden overeengekomen dat de volgende bepalingen een integrerend deel van het Verdrag vormen.”.

Artikel XX

Het huidige artikel I van het Protocol bij het Verdrag wordt omgenummerd tot artikel IA.

Artikel XXI

1. Het volgende artikel wordt voor het nieuwe artikel IA van het Protocol bij het Verdrag ingevoegd:

„I. Ad artikelen 1 en 4

1. De voordelen van de artikelen 10, 11, 12, 13 en 22 van dit Verdrag zijn niet van toepassing op Nederlandse vrijgestelde beleggingsinstellingen.
2. Met betrekking tot de overige bijzondere regelingen besluiten de bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten in onderling overleg in welke mate een inwoner van een van de Verdragsluitende Staten die onder een bijzondere regeling valt geen aanspraak kan maken op de voordelen van dit Verdrag.”.

Artikel XXII

Artikel VI van het Protocol bij het Verdrag wordt geschrapt.

Artikel XXIII

Artikel VII van het Protocol bij het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„VII. Ad artikelen 10 en 13

Het is wel te verstaan dat inkomsten ontvangen in verband met de gedeeltelijke liquidatie van een lichaam of de inkoop van eigen aandelen door een lichaam worden behandeld als inkomsten uit aandelen.”.

Artikel XXIV

Artikel X van het Protocol bij het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„X. Ad artikel 18

Het is wel te verstaan dat de uitdrukking „lijfrente” betekent:

- a. in het geval van lijfrente afkomstig uit Nederland: lijfrente zoals bedoeld in de Nederlandse Wet inkomstenbelasting 2001 of latere daaraan gelijke of grotendeels daaraan gelijke wetgeving die deze wet vervangt; de uitkeringen ervan maken deel uit van het belastbaar inkomen uit werk en woning;
- b. in het geval van een lijfrente afkomstig uit Oekraïne: een vaste som, periodiek betaalbaar aan een natuurlijke persoon op vaste tijdstippen, hetzij gedurende het leven, hetzij gedurende een vastgesteld of voor vaststelling vatbaar tijdvak, ingevolge een verbintenis tot het doen van betalingen, welke tegenover een voldoende en volledige tegenprestatie in geld of geldswaarde staat.”.

Artikel XXV

Artikel XI van het Protocol bij het Verdrag wordt geschrapt.

Artikel XXVI

Artikel XIV van het Protocol bij het Verdrag wordt geschrapt en vervangen door het volgende artikel:

„XIV. *Ad artikelen 28 en 29*

De bepalingen van de artikelen 28 en 29 zijn van dienovereenkomstige toepassing op de Nederlandse inkomstengerelateerde regelingen.”.

Artikel XXVII

Inwerkingtreding

1. De Verdragsluitende Staten stellen elkaar er langs diplomatieke weg schriftelijk van in kennis dat de door de nationale wetgeving vereiste procedures voor het in werking doen treden van dit wijzigingsprotocol zijn voltooid.
2. Dit wijzigingsprotocol vormt een integrerend onderdeel van het Verdrag en treedt in werking op de laatste dag van de maand die volgt op de maand waarin de laatste van de in het eerste lid van dit artikel bedoelde kennisgevingen is ontvangen. Dit wijzigingsprotocol is van toepassing:
 - a. met betrekking tot belastingen geheven aan de bron, ter zake van bedragen betaald of betaalbaar gesteld aan niet-inwoners op of na 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin dit wijzigingsprotocol in werking treedt;
 - b. ter zake van andere belastingen over belastingjaren die beginnen op of na 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin dit wijzigingsprotocol in werking treedt.

TEN BLIJKE WAARVAN, de ondergetekenden, daartoe naar behoren gemachtigd, dit wijzigingsprotocol hebben ondertekend.

GEDAAN te 's-Gravenhage op 12 maart 2018 in tweevoud, in de Engelse, de Nederlandse en de Oekraïense taal, waarbij de teksten gelijkelijk authentiek zijn. Ingeval de Nederlandse en de Oekraïense tekst verschillend kunnen worden uitgelegd, is de Engelse tekst doorslaggevend.

Voor het Koninkrijk der Nederlanden,

MENNO SNEL

Voor Oekraïne,

OLEKSANDR DANYLIUK

D. PARLEMENT

Het Protocol behoeft ingevolge artikel 91 van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal, alvorens het Koninkrijk aan het Protocol kan worden gebonden.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zullen ingevolge artikel XXVII, tweede lid, in werking treden op de laatste dag van de maand die volgt op de maand waarin de laatste van de kennisgevingen langs diplomatieke weg is ontvangen waarin de onderscheiden verdragsluitende staten elkaar schriftelijk ervan in kennis hebben gesteld dat aan de grondwettelijk vereiste formaliteiten is voldaan. De bepalingen van het Protocol vinden toepassing, met betrekking tot belastingen geheven aan de bron, ter zake van bedragen betaald of betaalbaar gesteld aan niet-inwoners op of na 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin dit Protocol in werking

treedt, en ter zake van andere belastingen over belastingjaren die beginnen op of na 1 januari van het jaar
volgend op het jaar waarin dit Protocol in werking treedt.

Uitgegeven de *eenentwintigste* maart 2018.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

S.A. BLOK